



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,180 — FRIDAY, DECEMBER 1, 1950

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General	—	Central Bank of Ceylon Notices	—
Appointments, &c., by the Governor-General	1321	Price Orders	—
Appointments, &c., by the Public Service Commission	1321	Revenue and Expenditure Returns	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission	1322	Miscellaneous Departmental Notices	1337
Other Appointments	1323	Notice to Mariners	—
Appointments, &c., of Registrars	—	"Excise Ordinance" Notices	—
Government Notifications	1324		

PART V published with this Issue contains List of Applications for Licences for Lorries, &c.

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Appointments, &c., by the Governor-General

No. 1264 of 1950

G. G. O. No. J. 27 (IV)

IT is hereby notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 52 (1) of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint HETHUMUNI AYADORIS DE SILVA, Esquire, presently District Judge, Colombo, to be a Puisne Justice of the Supreme Court of Ceylon with effect from November 30, 1950, in the vacancy created by the transfer of the Honourable Mr. R. WINDHAM.

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,

Acting Secretary to the Governor-General
Governor-General's Office,
Colombo, November 30, 1950.

No. 1265 of 1950

G. G. O. No. F. 29/47

IT is hereby notified for general information that Mr. ERNEST ALLEN SMITH, C.B.E., Auditor-General, returned to Ceylon on November 20, 1950, and resumed the functions of his office.

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,

Acting Secretary to the Governor-General.
Governor-General's Office,
Colombo, November 27, 1950.

No. 1266 of 1950

56/3 (W. & O. P.)

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has, under section 5 (3) of the Widows' and Orphans' Pension Fund Ordinance (Cap. 296), appointed Mr. H. W. R. WEERASOORIYA, Acting Solicitor-General, to be a Director of the

1321—J. N. B 2568-3,500 (11/50)

A 1

Widows' and Orphans' Pension Fund and Scheme in place of Mr. R. R. CROSSETTE-THAMBIAR, K.C., who is on leave out of the Island.

By His Excellency's command,

J. R. JAYEWARDENE,
Minister of Finance.

Ministry of Finance,
Colombo, November 16, 1950.

No. 1267 of 1950

No. D. 1/104.

C. V. F.—Ceylon Army—Appointments approved by His Excellency the Governor-General

APPOINTMENTS

To be Second Lieutenants in the Ceylon Garrison Artillery, with effect from October 15, 1950.

Mr. SUMANTHIRAM NAVARATNAM.

Mr. GEORGE CHANDRASOMA.

By His Excellency's command,

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,

Ministry of Defence and External Affairs,
Colombo 1, November 21, 1950.

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 1268 of 1950

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 201/50.

Mr. G. E. AMERASINGHE, Officer in Class III of the Judicial Service, to act as Deputy Commissioner at Colombo for the Registration of Indian and Pakistani Residents for the Western, Southern, Northern, North-Central, North-Western and Eastern Provinces and Kegalle District with effect from November 15, 1950, until further orders.

A. 184/50.

Mr. G. B. KING, Deputy Surveyor-General, to act as Surveyor-General with effect from December 1, 1950, until further orders, consequent on the grant of leave preparatory to retirement to Mr. I. F. WILSON, Surveyor-General.

Mr. N. S. PERERA, Assistant Surveyor-General, to act as Deputy Surveyor-General with effect from December 1, 1950, until further orders.

A. 62/49.

Capt. W. T. BRINDLEY, O.B.E., Deputy Inspector-General of Police, Administration, to act as Inspector-General of Police, in addition to his own duties, during the absence out of the Island of Sir RICHARD ALUWIHARE, K.C.M.G., C.B.E., with effect from November 20, 1950.

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo 1, November 29, 1950

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 1269 of 1950

No. JAA/7/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. G. E. AMERASINGHE to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Balapitiya, and Additional District Judge, Balapitiya, on the 9th December, 1950, to hear M. C. Balapitiya Case No. 66132.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 24th November, 1950

No. 1270 of 1950.

No. JAA/9/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. D. E. WIJEWARDENE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Chilaw, on the 21st December, 1950, to hear D. C. Chilaw Case No. 12694.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 27th November, 1950.

No. 1271 of 1950

No. JAA/20/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. E. B. S. COREA to be, in addition to his other duties, Additional Magistrate, Gampaha, and Additional District Judge, Gampaha, on the 1st December, 1950, to hear M. C. Gampaha Cases Nos. 58328 and 58335.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 27th November, 1950.

No. 1272 of 1950

No. JRL 47/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. W. DIAS DE SINGHE, Proctor, to act as President, Rural Court, Matale North, and Additional President, Rural Court, Matale East, Matale District, during the absence of Mr. J. WANASUNDERA on 24th November, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 24th November, 1950

No. 1273 of 1950

No. JRL 54/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. FELIX D. JAYASINGHA, Proctor, to act as President, Rural Court, Four Gravets and Talpe Pattu, Galle District, during the absence of Mr. E. N. A. WIRASINHA on 24th November, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 22nd November, 1950

No. 1274 of 1950

No. JRL 50/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. FELIX D. JAYASINGHA, Proctor, to act as President, Rural Court, Gangaboda and Hinidum Pattu, and Additional President, Rural Court, Wellaboda Pattu, Galle District, during the absence of Mr. S. C. WICKREMARATNE from 29th November to 2nd December, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 27th November, 1950

No. 1275 of 1950

No. JR/AA 28/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. P. R. RAJENDRA, Proctor, to act as Additional President, Rural Court, Valikamam North and East, Vadamaradchi and Jaffna, Jaffna District, on 7th December, 1950, to hear R. C. Uduvil Civil Case No. 2737.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 25th November, 1950

No. 1276 of 1950

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

No. JL/44/48

Mr. R. M. E. RAJAPAKSE to be Additional District Judge, Panadura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Panadura, from the 27th to 29th November, 1950, during the absence of Mr. D. H. PANDITA GUNAWARDENE.

No. JL/9/48

No. 1278 of 1950

No. AI/1/6.

Mr. P. G. DE SILVA to be Additional District Judge, Avissawella, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Avissawella, on the 27th and 28th November, 1950, during the absence of Mr. G. C. T. A. DE SILVA

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. A. W. G. SENEVIRATNE to act as Inquirer for Meda Pattu, Siyana Korale West, Gampaha District, from the 20th November, 1950, until the resumption of duties by Mr. K. M. PERERA.

No. JAA/49/48

Mr. K. JEYAKODAY to be Additional District Judge, Point Pedro, on the 20th December, 1950, to hear D. C. Point Pedro Case No. 3296

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 21st November, 1950.

No. JAA/1/48

Mr. S. NATARAJA to be Additional District Judge, Anuradhapura, and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, on the 30th November, 1950, to enable judgments to be delivered in D. C. Anuradhapura case No. 3083 and C. R. Anuradhapura Case No. 4176

No. 1279 of 1950

No. AI/6/2.

Mr. T. F. BLAZE to be Additional District Judge, Badulla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldummulla, from the 6th to 8th December, 1950, during the absence of Mr. A. L. S. SIRIMANNE.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. W. F. T. RAJAKARUNA to act as Inquirer for Vidana Arachchies' Divisions of Madampe, Ambalangoda, Balapitiya and Karandeniya in the Wellaboda Pattu and Welitara, Kosgoda, and Urugaha in the Bentota Walallawiti Korale, Galle District, from the 27th November, 1950, until the resumption of duties by Mr. K. A. DE S. R. WIJAYASINGHE.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 24th November, 1950

No. JAA/4/48.

Mr. T. F. BLAZE to be Additional District Judge, Badulla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldummulla, from the 6th to 8th December, 1950, during the absence of Mr. A. L. S. SIRIMANNE.

No. JAA/21/48

Mr. S. KANAGASABAI to be Additional Magistrate, Gampola, on the 4th December, 1950, to hear M. C. Gampola Case No. 21686

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 24th November, 1950

No. JAA/40/48

Mr. B. R. G. WIJEYEKOON to be Additional Magistrate, Matale, on the 11th December, 1950, to hear M. C. Matale Case No. 15066.

No. 1280 of 1950

No. AI/7/1.

Mr. H. D. RATNATUNGA to be Additional Magistrate, Tangalla, and Additional District Judge, Tangalla, to hear M. C. Tangalla Case No. 4639

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. H. S. SEDERA to be an Inquirer for Kandaboda Pattu, Matara District, with effect from the 21st November, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 22nd November, 1950.

No. JAA/55/48

Mr. H. D. RATNATUNGA to be Additional Magistrate, Tangalla, and Additional District Judge, Tangalla, to hear M. C. Tangalla Case No. 4639

No. JAA/8/48

Mr. S. N. VELUPILLAI to be Additional Magistrate, Batticaloa, and Additional District Judge, Batticaloa, on the 18th December, 1950, to hear M. C. Batticaloa Cases Nos. 10414, 10838 and 10846.

Colombo, 22nd November, 1950.

No. JAA/1/48

Mr. S. NATARAJA to be Additional Magistrate, Anuradhapura, on the 16th December, 1950, to hear M. C. Anuradhapura Case No. 6025.

No. 1281 of 1950

No. AI/12/11

Mr. T. F. BLAZE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldummulla, and Additional District Judge, Badulla, on the 4th December, 1950, during the absence of Mr. P. MALALGODA.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. K. GUNARATNAM to act as Inquirer for Eravur-Koralai Pattu, Batticaloa District, from the 18th November, 1950, until the resumption of duties by Mr. V. R. NAVARATNARAJAH.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 22nd November, 1950

No. JL/38/48

Mr. T. F. BLAZE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Badulla-Haldummulla, and Additional District Judge, Badulla, on the 4th December, 1950, during the absence of Mr. P. MALALGODA.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,

Colombo, 27th November, 1950.

Other Appointments

No. 1277 of 1950

No. AJ/16/2.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. A. E. PUVIMANASINGHE to be a Justice of the Peace for the judicial district of Matara with effect from the 20th November, 1950, while holding the post of Office Assistant to the Assistant Government Agent, Matara.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 21st November, 1950.

No. 1282 of 1950

No. AI/12/6.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. S. SANMUGASUNDARAM to act as Inquirer for Wewgam Pattu, Batticaloa District, from the 19th to 24th November, 1950, while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattu

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 25th November, 1950.

No. 1283 of 1950

No. AI/12/6.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. M. A. M. YOUSUF to act as Inquirer for Wewgam Pattu, Batticaloa District, from the 25th November, 1950, until the resumption of duties by Mr. E. M. M. B. EKANAYAKE, while acting in the office of Divisional Revenue Officer of the said Pattu.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 25th November, 1950.

No. 1284 of 1950

No. AD. 17.

THE Honourable the Minister for Health and Local Government has been pleased, under section 11 of the Thoroughfares Ordinance (Chapter 148); as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, to appoint Mr. H. B. TENNE, M.P., Mr. H. R. U. PREMACHANDRA, M.P., H. B. RAMBUKWELLA DISSAWA, M.P., Mr. HADJI M. USOOF ISMAIL and Mr. V. E. K. R. S. THONDAMAN, M.P., to be members of the Provincial Road Committee, Central Province, for the year 1951.

P. O. FERNANDO,
Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government.

Colombo, October 27, 1950

Government Notifications

L. D.—B. 128/49.

D. & E. A.—D. 21/2.

The Visiting Forces Act, No. 31 of 1949

ORDER made by the Governor-General under section 9 (1) of the Visiting Forces Act, No. 31 of 1949.

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,

Acting Secretary to the Governor-General.

Colombo, November 27, 1950.

ORDER

The Air Officer commanding the Royal Air Force in Ceylon is hereby authorised, with effect from the tenth day of December, 1950, to raise and maintain a special police force in Ceylon. The establishments in respect of which that special police force is empowered to exercise police functions shall be those specified in the schedule hereto.

Schedule

1. The Royal Air Force Station at Negombo.
2. The Royal Air Force Station at Trincomalee.
3. The Royal Air Force Unit at Gangodawila.
4. The Royal Air Force Units at Ekela, old Ekela and Hora Hena.
5. The Royal Air Force Units at Colombo.
6. The Royal Air Force Unit at Kurunegala.

L. D.—B. 128/49.

D. & E. A.—D. 21/2/A.

The Visiting Forces Act, No. 31 of 1949

ORDER made by the Governor-General under section 9 (1) of the Visiting Forces Act, No. 31 of 1949.

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,

Acting Secretary to the Governor-General.

Colombo, November 29, 1950.

ORDER

The Officer appointed by Their Lords Commissioners of the Admiralty as the Senior British Naval Officer, Ceylon, and Captain Superintendent, Trincomalee, to administer all Royal Naval establishments in Ceylon is hereby authorised to raise and maintain a special police force in Ceylon. The establishments in respect of which that special police force is empowered to exercise police functions shall be those specified in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Colombo District.

- Navy Office, Flagstaff Street, Colombo.
- The Royal Naval Yard at Kochchikadde, Colombo.
- The Cold Stores at Lotus Road, Colombo.
- The Anderson Wireless Telegraphy Station at Narabepitiya, Colombo.
- The Welisara Wireless Telegraphy Station at Welisara.
- The Kotugoda Wireless Telegraphy Station at Ja-ela.
- The Plant Compound at MacCallum Road, Colombo.
- The Boom Defence Depot at Mutwal.
- The Boom Defence Storage Depot at Ragama.
- The Electricity Generating Station at Havelock Road, Colombo.
- The Mine Storage Depot at Kolonnawa.
- The Royal Naval Armament Depot at Gongitota.
- The Admiralty bungalows known as " Nile " and " Camperdown " at Gregory's Road, Colombo

Diyatalawa District

- The Naval Camp known as Main Camp.
- The Naval Camp known as Ella Camp.
- The Wireless Telegraphy Station at Golf Hill.
- The Rifle Range.

Kandy District

- The Wireless Telegraphy Station at Rangalla.

Trincomalee District

- Royal Naval Yard, Trincomalee.
- Fort Frederick, Trincomalee.
- The Naafi Canteen at Inner Harbour Road, Trincomalee.
- The Victualling Depot at Inner Harbour Road, Trincomalee.
- The Love Lane Depot at Trincomalee.
- The Chinanvadi Oil Fuel Depot at Trincomalee.
- The Oil Fuel Depot and Oiling Jetties at China Bay, Trincomalee.
- The Boom Defence Depot at China Bay, Trincomalee.
- The Electrical Generating Sub-Station at Birch Street, Trincomalee.
- Commissioner's House, Dockyard Street, Trincomalee.
- The Anti-Aircraft Range at North Coast Road, Trincomalee.
- The Naval area known as Plantain Point lying to the east of the Public Loop Road, Plantain Point, Trincomalee.
- Nicholson Lodge, Back Bay, Trincomalee.
- The Combined Services Cemetery at Uppuveli.
- The Wireless Telegraphy Station at Nilaveli
- The Victualling Depot at Mud Cove, Trincomalee.
- The Boat Repair Yard, Cōd Bay, Trincomalee.
- The Lighter Wharf Jetty at China Bay, Trincomalee.
- The Royal Naval Air Station at China Bay.
- The Aircraft Repair Yard at Clappenburg Bay.
- The Kantalai Naval Store Depot at Trincomalee.
- The Monkey Bridge Royal Naval Armament Depot at Trincomalee.

The Rangefinder's test marks at Diamond Hill and Marble Point, Trincomalee.

The Admiralty stone quarry, Anuradhapura Road, Trincomalee.

The Periyakarachchi bombing range, North Coast Road, Trincomalee.

The islands known as Sober Island, Little Sober Island, York Island, Powder Island and Elephants Island, Trincomalee Harbour.

The Trincomalee Water Supply Scheme including the headworks at Palampoddar and the Purification works, Kandy Road, Trincomalee.

Military Installations at Clappenburg Point, Trincomalee.

M/F—No. 74/6 (MF).

HIS Excellency the Governor-General has been pleased to sanction the following amendment to the Ceylon Civil Service Minute, dated May 22, 1950:—

“The addition of the post of Assistant Government Agent of the District of Ratnapura to the list of posts included in paragraph 5 of the Minute.”

By His Excellency's command,

A. C. M. HINGLEY,

Acting Secretary to the Governor-General.
Governor-General's Office,
Colombo, November 17, 1950.

L. D.—B. 88/48.

IT is hereby notified that under the provisions of section 46 (4) of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946, I have assigned to the Minister of Labour and Social Services, with effect from October 1, 1950, the following subjects, that is to say:—

- (a) Vagrancy which prior to that date was assigned to the Minister of Defence and External Affairs; and
- (b) Houses of Detention which prior to that date were assigned to the Minister of Home Affairs and Rural Development.

D. S. SENANAYAKE,
Prime Minister.

Office of the Prime Minister,
Colombo, 28th November, 1950.

I, Don Stephen Senanayake, Minister of External Affairs, do hereby in terms of Regulation 47 of the Regulations made under the Immigrants and Emigrants Act, No. 20 of 1948, authorize Dr. C. W. W. Kannangara, Consul-General of Ceylon in Indonesia, to be a Competent Authority for the purpose of the Regulations governing the issue of passports and visas framed under Section 48 of the Act.

D. S. SENANAYAKE,
Minister of External Affairs.

Colombo 1, November 14, 1950.

A 2

No 906/5/36 (ET/DC)

(DS 221/50)

PURSUANT to the 2nd Section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holders of the offices specified below are entitled to pension:—

Examiners, Grade II and Grade III in the Department of Income Tax, Estate Duty and Stamps

T. D. PERERA,
Secretary to the Treasury.

General Treasury,
Colombo, November 21, 1950.

(DS. 221/50.)

No. 928/8/45 (ET/DA)

PURSUANT to the 2nd Section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holders of the office specified below are entitled to pension:—

Local Government Department

Investigating Officers, Town Councils

T. D. PERERA,
Secretary to the Treasury.

General Treasury,
Colombo, November 22, 1950.

No. 74/7 (MF).

Quarterly Examination for Civil Servants and other Public Officers

IT is hereby notified that a quarterly examination for officers in the Civil Service will be held in January, 1951, on the following dates, namely:—

Monday,	January 22	Sinhalese.
Tuesday,	„ 23	Law.
Wednesday,	„ 24	Law.
Thursday,	„ 25	Accounts; History and Geography and Public Service Commission Rules and Manual of Procedure.
Friday,	„ 26	Tamil.
Saturday,	„ 27	Tamil.

The Time Table is subject to alteration.

2. The attention of candidates who take the examination in Public Service Commission Rules and the Manual of Procedure is drawn to the new instructions issued by the Public Service Commission dated March 15, 1950.

3. The examination for Overseas Service Probationers, officers in the Police Force, the Prisons Department and the Forest Department, and the *viva voce* examination in the vernaculars for officers in the Public Works Department, the Survey Department, the Post and Telegraph Department, the Department of Agriculture, the Irrigation Department, the Railway Department, the Harbour Engineer's Department (Colombo Port Commission), the Department of Electrical Undertakings, the Department of Commerce, the Department of Industries, the Department of Social Services, the Department of Labour and the Department of Motor Transport will be held at the same time and place.

4. Applications for admission to the examination must be addressed to the Director of Education, Examinations Branch (Boathouse), Colombo 1, on forms which may be obtained from the Inquiry Office, Education Department (Lakeside), by personal callers and by post from Examinations Branch (Boathouse), Colombo 1, up to December 7, 1950.

5. Applications must be sent through the Heads of Departments by registered post to reach the Director of Education, Examinations Branch (Boathouse), Colombo 1, not later than December 14, 1950. Any applications received after that date will be rejected.

T. D. PERERA,
Secretary to the Treasury.

Ministry of Finance,
Colombo, November 24, 1950.

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes should they be subsequently confirmed in their pensionable appointments:—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. A. I. L. Koelmeyer	Clerk, G. C. C.	Service in the Central Bank of Ceylon
Mr. J. D. G. Jayanetti	do.	do.
Mr. R. V. M. Anthonisz	do.	do.
Mr. D. M. N. Toussaint	do.	do.
Mr. D. V. R. Dissanayake	do.	do.
Mr. S. J. Pius	do.	do.
Mr. K. E. Fernando	do.	do.
Mr. H. D. Mahindarama	do.	do.
Mr. F. O. E. de Zilva	do.	do.
Mr. G. S. de S. Gunawardena	do.	do.
Mr. C. A. Fernando	do.	do.
Mr. R. Ponnudurai	do.	do.
Mr. D. D. Ranasinghe	do.	do.
Mr. S. Paranjothy	do.	do.
Mr. V. K. de S. Jayasuriya	do.	do.
Mr. F. B. Samaraweera	do.	do.
Mr. P. B. Herath	do.	do.
Mr. M. D. Fernando	do.	do.
Mr. R. Kumarasamy	do.	do.
Mr. W. W. J. J. E. J. M. Rowel	do.	do.
Mr. G. L. M. Perera	do.	do.
Mr. S. M. Kanagarathinam	do.	do.
Mr. L. B. Eriyagama	do.	do.
Mr. R. P. Fernando	do.	do.
Mr. H. R. Hesse	do.	do.
Mr. A. M. Sebarettnam	do.	do.
Mr. P. W. A. Gunadasa	do.	do.
Mr. I. L. Piyadasa	do.	do.
Mr. S. Thillainadesan	do.	do.
Mr. U. A. B. Elkaduwa	do.	do.
Mr. B. A. N. Fernandez	do.	do.
Mr. W. K. Silva	do.	do.
Mr. C. N. Kanagasabapathy	do.	do.
Mr. C. J. Perera	do.	do.
Mr. H. C. Wijeratne	do.	do.
Mr. S. Ratnapragasam	do.	do.
Mr. K. Venasithamby	do.	do.
Mr. T. Nadarajah	do.	do.
Mr. B. Cyril	do.	do.
Mr. R. M. Young	do.	do.
Mr. E. Nagendram	do.	do.
Mr. D. J. Suraweera	do.	do.
Mr. R. Sri Balasubramaniam	do.	do.
Mr. S. Sivalingam	do.	do.
Mr. K. Visuvalingam	do.	do.
Mr. T. Sivapathasundram	do.	do.
Mr. I. P. Rupasinghe	do.	do.
Mr. T. Sanmuganathan	do.	do.
Mr. B. A. Rodrigo	do.	do.
Mr. K. Pararajasingham	Stenographer, Lower Grade	do.

General Treasury,
Colombo, November 18, 1950.

A. G. RANASINHA,
Deputy Secretary to the Treasury.

No. PN. 137 (D).

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes:—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. H. S. Amerasinghe	Officer of the Ceylon Civil Service	Resident Manager, Gal Oya Valley, Amparai
Mr. K. Sittampalam	Investigating Inspector, Post Offices	Staff Assistant, Telecommunication Traffic Branch
Mr. H. P. Pavay	Excise Inspector	Work in connection with the purchase, warehousing, bottling and storekeeping of arrack
Mr. W. G. K. John Singho	Excise Sergeant	do.
Mr. K. P. Silva	Excise Guard	do.
Mr. J. D. Cooray	Clerk, G. C. C.	do.
Mr. A. W. de Silva	do.	do.
Mr. K. Kanagalingam	Excise Inspector	Work in connection with the State Distillery
Mr. D. B. Telwadana	Excise Sergeant	do.
Mr. H. W. de Silva	Excise Porter	do.

General Treasury,
Colombo, November 20, 1950.

A. G. RANASINHA,
Deputy Secretary to the Treasury.

No. 260/3/56(CB/PN).

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes :—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. K. Thiruchittampalam	Shroff, Special Grade, Shroffs' Service	Service in the Central Bank of Ceylon
Mr. R. P. Jayawardene	Shroff, Grade II., Shroffs' Service	do.
Mr. K. Markandu	Shroff, Grade III., Shroffs' Service	do.
Mr. C. Rasiah	do.	do.
Mr. A. Abeythanathan	do.	do.
Mr. D. M. Dharmawardane	do.	do.
Mr. D. V. E. Coomarapeli	do.	do.
Mr. M. Namasivayam	do.	do.
Mr. K. Ambalavanar	do.	do.
Mr. E. S. B. Fernando	do.	do.
Mr. S. Sithampara Udaiyar	do.	do.
Mr. D. N. Leanage	do.	do.
Mr. V. Kandasamy	do.	do.
Mr. K. Navaratnarajah	do.	do.
Mr. K. Kanapathupillai	do.	do.
Mr. S. Kanagaratnam	do.	do.
Mr. A. Kanagasabapathy	do.	do.
Mr. K. Kumaravelu	do.	do.
Mr. K. Thangarajah	do.	do.
Mr. P. D. S. de Silva	do.	do.
Mr. T. Sangarapillai	do.	do.
Mr. K. Sivagnanam	do.	do.
Mr. M. I. A. Kaffoor	do.	do.
Mr. P. G. Samuel	do.	do.
Mr. M. D. P. Silva	do.	do.
Mr. K. Charles Singho	Peon	Service in the Central Bank of Ceylon.
Mr. H. Peter Perera	do.	do.

General Treasury,
Colombo, November 18, 1950.

A. G. RANASINHA,
Deputy Secretary to the Treasury.

No. 260/3/56 (CB/PN).

IN terms of section 24 of the Minutes on Pensions it is hereby notified that the under-mentioned officers who have been seconded for service will be allowed to count the period of their temporary employment for pension purposes :—

Name	Pensionable Appointment	Seconded Service
Mr. C. S. Kreltzeheim	Accountant, Class II	Service in the Central Bank of Ceylon
Mr. A. H. Abeynaike	Accountant, Class III	do.
Mr. O. B. Gunawardene	Accountant, Class IV	do.
Mr. A. L. Seimon	Clerk, E. C. C., Grade I	do.
Mr. V. S. Suaris	Clerk, E. C. C., Grade II	do.
Mr. H. S. M. de Costa	do.	do.
Mr. F. E. T. Foenander	Clerk, G. C. C.	do.
Mr. K. Subramaniam	Clerk, E. C. C., Grade II	do.
Mr. N. Wickremasinghe	do.	do.
Mr. A. L. S. Edirisinghe	do.	do.
Mr. V. Thiagarajah	Clerk, G. C. C.	do.
Mr. S. Thamocharampillai	do.	do.
Mr. B. J. H. Mendis	do.	do.
Mr. N. Sivasupiramaniam	do.	do.
Mr. B. D. R. Peiris	Assistant Clerk	do.

General Treasury,
Colombo, November 18, 1950.

A. G. RANASINHA,
Deputy Secretary to the Treasury.

G117/50.

IT is hereby notified that the following candidates have been selected for appointment to the Assistant Clerks' Service on the results of the competitive examination for Assistant Clerks' (Swabasha) held on July 8, 1950:—

Name	Address	Name	Address
Abdul Hafeel, A. A. S.	25, Circular Road, Galle	Dassanayake, K.	Banduragoda
Abeyasinghe, D. S.	Kalalgoda, Pannipitiya	David, T. K.	C/o Welvidane, Walpola, Panadura
Adikari, K.	Ambanpitiya	Denawaka, D. T.	S. M. S., C/Yaduraluwa, Malwana
Alwis, R. D. D.	Registration Branch, General Post Office, Colombo	De Silva, D. L. M.	Sanda Res, Tiranagama, Dodanduwa
Amarasena, M. D.	Kitulgoda, Agalawatta	De Silva, H. T.	Premavilla, Andadola, Ambalangoda
Amerasinghe, L.	Welwatura, Udumulla, Mawanella	De Silva, N. A. A.	Hewagewatta, Katukurunda, Haharaduwa
Ariyapala, H.	Galagedera, Padukka	De Silva, R. S.	Welwatta, Balapitiya
Bandulasena, R. M.	Dehipagoda, Gehoya	De Silva, S. W.	Andadola, Watugedera, Ambalangoda
Bartholomeus, D. B.	C/o G. A. Dharmadasa, Prison, Tangalla	Dias, A. A. D.	Education Office, Ratnapura
Chandradasa, L. A.	Kal-eliya, Mirigama	Dissanayake, S. C.	V. C. Office, Millewa, Horana
Chandra Pala, D. G.	Ukwatta, Gintota	Ekanayake, H. M. D. B.	Mt/Mananawatta School, Madipola
		Fernando, H. C.	Dampe, Meegoda
		Fernando, R. C.	22/6, Elias Place, Colombo 9
		Fernando, W. H. C. F.	Karlachampa, Wennappuwa
		Govinthapillai, K.	Thumpalai, Pont Pedro
		Gunatilake, P. A.	Beddegedera, Mirigama

Name	Address
Hemapala, K. R.	Vidyadeepa Pirivena, Mabima, Makovita, Ja-ela
Herath, H. B.	Dewaragumploa, Mawanella
Jagoda, D.	Unawatuna, Gallo
James Appuhamy, R. M. P.	Denapitiya, Hunnasgiriya
Jayatilaka, K. A. D.	Mabima, Kelaniya
Jinachandra, H.	C/o Mahawita Temple, Yakkala
Kanakaratne, M.	Ratnasewano, Talawatugoda, Pannipitiya
Kumarasu, A.	Puttalai, Puloly South, Point Pedro
Maithripala, A. M.	Gallanga, Menikdiwela
Mathota, H. A.	V. C. Office, Mahakumbakkadawala, Madurankuli
Mathupala, K.	31/3, Willegoda, Ambalangoda
Michael, U. D.	Ihala Karagahamuna, Kadawata
Nadarajah, P.	Kuppilan, Chunnakam
Padmasena, P.	Government Boys' School, Meewanapalana, Poruwadanda
Paramahgam, V.	Cholawatta, Velanai
Pasupathy, R.	Thodichakulam, Delft West, Delft
Pemadasa, S.	172 A, Atarugiriya Road, Hornagama
Perera, J. M. W.	Tudella East, Ja-ela
Perera, K. A. C. P.	Tudella, Ja-Ela
Perera, K. A. S.	Tudella, Ja-Ela
Perera, N. M.	Paramagoda, Dekatana
Perera, N. W. P. J.	Wewala, Ja-Ela
Podmilame, A.	C/o A. S. M. A. Ranwala, Kogalla
Premachandra, R. D.	126, Mahgakanda Road, Maradana, Colombo 10
Punyadasa, R. M.	V. C. Office, Wiyaluwa, Tennapanguwa, Badulla
Rajapakse, M. B.	Amunugama, Gunnepane
Ranasinghe, W. B.	Kiriella
Ranwala, P.	Pethiyagoda, Handessa
Ratnayake, R. M. M.	C/o M. B. Ratnayake, Kotuwagedera, Matale
Sachthanantham, S.	Ilavala North, Ilavala
Saddhasena, B. G.	Horagalla, Marawala
Samarajeewa, P. A.	Teldeniya
Samathapala, K.	31/3, Willegoda, Ambalangoda
Sathan Singho, P.	Nawagamauwa Stores, Kaduwela
Sawanadasa, S.	Tammita, Dunagaha
Seevaratnam, N.	Achuvvely South, Achuvvely
Sellathurai, V.	Alumpani, Chunnakam
Senaratna, D. C. S.	Ruwanwisuma, Panapitiya, Kalutara
Silva, A. W.	412, Kurana Katunayake, Katunayake
Silva, G. G. B.	V. C. Office, Udalapala, Welmadra
Silva, K. P. J. P.	Kanthi, Maggona
Silva, M. S.	Goods Shed Road, Puttalan
Sinnathurai, M.	56, Kachcheri Nallur Road, Jaffna
Sujena, R. P. D.	Ganegoda, Dekatana
Sirisoma, M. A.	Yatagalolawa, Polgahawela
Sivasubramaniam, C.	V. C. Office, Varany
Somadasa, K. A. L.	Madampe, Usmudulawa, Ambalangoda
Somasundram, S.	Avarankal, Puttur
Subramaniam, S.	Karukovilady, Tellipalai
Sugathadasa, S.	Molligoda, Wadduwa
Tharmalingam, K.	Pulhankoodal North, Kayts
Thevendran, A.	32, Wolfendhal Street, Colombo
Themas, A. P.	C/o T. A. Pathirana, Urubokka
Themas, K. A.	118, Timber Depot, Welikada
Thevanayagam, S.	Rajagiriya The Haven, Ammankovil Road, Kalmunai, E. P.
Upasena, E. D.	Bommiya Pahala, Kaduwela
Varamuttu, K.	Koolavady, Edaicadu, Achuvvely
Valipuram, S.	Thumpalai, Point Pedro
Velayuthan, V.	CH/Udappuwa, S. P. O.
Vijayaratham, K.	Velanai East, Velanai
Vincent, S. D.	Walagama, Devalagama
Waduge, D. A.	Gonapinuwala, Hikkaduwa
Welikala, D. B.	Hanwella Ihala, Hanwella
Welun Hamy, N. G.	Henegama, Gampaha
Wethasimgha, H. D.	Ellagawa, Ingiriya
Wickremanayake, D. T.	Javigoda, Dodangoda
Wijeratne, D. A. G.	V. C. Office, Kandukara Ihala, U. P. Ulapane
Wigewardena, D. A.	Gonagala, Induruwa
William, J.	Denagama Boutique, Walasmulla
Yasaratna, W. A.	Central Conversion Depot, Kurana, Handapangoda
Yasawardhana, S. K. C.	639, 2nd Division, Maradana, Colombo 10

2. The Government does not undertake to provide the candidates with posts immediately but they will be given appointments as vacancies occur. All appointments will be on 2 years' probation and subject to the passing of a medical examination.

A. G. RANASINHA,
Deputy Secretary to the Treasury,
General Treasury, P. O. Box 500,
Colombo 1, November 28, 1950.

The Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, as amended by the Debt Conciliation (Amendment) Ordinance, No. 40 of 1941

Notification

THE Honourable the Minister of Agriculture and Lands in the exercise of the powers vested in him by section 2 (1) of the Debt Conciliation Ordinance, No. 39 of 1941, as amended by the Debt Conciliation Ordinance, No. 40 of 1941, has been pleased to appoint:—

- Mr. F. H. B. Koch, K.C.
- Mr. A. E. Keuncman, K.C.
- Mr. L. J. M. Peris, M.B.E.
- Dr. G. Wignarajah
- Mr. A. F. Wijemauna

to be members of the Debt Conciliation Board, and Mr. F. H. B. Koch to be the Chairman of the Board, for a period of three years with effect from November 20, 1950.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,

Ministry of Agriculture and Lands.

Ministry of Agriculture and Lands,
P. O. Box 500,
Colombo, November 27, 1950.

L. D. B 101/31.

The Indian Immigrant Labour Ordinance

Notification

IT is hereby notified that in pursuance of the powers vested in him by regulation 1A of Chapter 1 of the regulations made under section 14 of the Indian Immigrant Labour Ordinance (Chapter 111), and published in *Gazette* No. 7,339 of July 13, 1923, as amended by the regulation published in *Gazette* No. 7,358 of October 26, 1923, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, the Minister of Labour and Social Services has been pleased to direct that the quarterly instalments of acreage fees payable to the Commissioner of Labour by employers of Indian immigrant labourers on estates of the description named in Schedule A attached to the said regulations shall, in respect of the quarter ending December 31, 1950, and of all subsequent quarters, in respect of which this Notification remains in force, be determined in accordance with the following scales:—

1. Tea	...	} 75 cents
2. Tea interplanted with rubber	...	
3. Tea interplanted with cacao	...	
4. Tea interplanted with cardamoms	...	
5. Rubber	...	} 25 cents
6. Cacao	...	
7. Cardamoms	...	
8. Rubber interplanted with cacao	...	
9. Rubber interplanted with cardamoms	...	
10. Cacao interplanted with cardamoms	...	

A. E. CHRISTOFFELSZ,

Permanent Secretary,

Ministry of Labour and Social Services.

Colombo, November 29, 1950

Industrial Products Regulation Board

THE Honourable the Minister of Industries, Industrial Research and Fisheries has been pleased, under section 3 of the Industrial Products Act, No. 18 of 1949, published in *Gazette* No. 9,980 of June 3, 1949, to appoint Mr. D. H. Balfour, Mr. Raja Hewavitarne, Mr. Cyril de Soysa, Mr. A. L. Thambiayah, and Mr. Edmund J. Cooray, Commissioner of Co-operative Development, to be members of the above Board for a period of ONE year commencing from November 21, 1950

R. H. BASSETT,

Permanent Secretary,

Ministry of Industries, Industrial
Research and Fisheries

Colombo, November 27, 1950.

LOCAL LOANS AND DEVELOPMENT FUND

Report for the Year 1948-49

THE Statement of Accounts and the Balance Sheet for the year 1948-49 are submitted, along with this report.

Interest.—The rate of interest on loans to local authorities remains at 4 per cent. per annum, and that for Co-operative Societies and Government officers for building houses at 5 per cent. per annum. Interest on loans to Co-operative Banking Unions is 4½ per cent. per annum and to Co-operative Agricultural Produce Marketing Societies on loans of Rs. 25,000 and over at 3 per cent. The total interest received during the year on loans was Rs. 333,783·26

Loans—There has been a big increase in the amount of loans granted during the year, especially in loans to local authorities and Co-operative Societies. Loans to Government officers for building houses continue to be few.

Borrowings.—As a result of the large amount of loans granted during the year, the cash balance of the Fund was found inadequate and the Fund was obliged to borrow during the year a further sum of Rs. 2 million from Government, bringing the total indebtedness to Rs. 3 million to Government and Rs. 750,000 to the Savings Certificates Fund, on which the Fund has to pay interest at 2½ per cent. per annum.

Repayments.—Repayments of loans by local authorities continue to be regular, with few exceptions:—

- (a) Small Town, Point Pedro—The arrears due on the loans granted to the Small Towns of Point Pedro and Valvettiturai, for which the Town Council of Point Pedro subsequently undertook liability, have now been settled. This was made possible by the assistance of a Government grant of Rs. 35,000 which the Town Council obtained to enable it to meet all Arrears.
- (b) Village Committee, Uda Palata.—This Village Committee continues to default in the payment of debt charges due on two loans obtained by the former Sanitary Town of Ragalla. The arrears at the end of September, 1949, amounted to Rs. 2,710·23. The default was reported several times to the Commissioner, Local Government, but no settlement has yet been possible.
- (c) The Urban Council of Talawakelle-Lindula has defaulted in the payment of Rs. 2,000 due on December 4, 1948, as an instalment of repayment of the loan of Rs. 25,000 granted to the former Village Committee of Dimbulla for construction of model tenements at Talawakelle.
- (d) The Village Committee of Chavakachcheri obtained a loan of Rs. 184,322 on December 3, 1948, for an Electric Lighting Scheme. The jurisdiction of the area later passed to the Town Council of Chavakachcheri, after which on September 22, 1949, Rs. 170,000 out of the loan was refunded as it was not required. The interest of Rs. 5,460·11 due on the amount refunded has not yet been paid. The matter is under correspondence with the Commissioner of Local Government.
- (e) The Town Council of Hikkaduwa-Dodanduwa is again in financial difficulties and unable to meet the debt charges on a loan of Rs. 80,000 obtained for its electricity scheme. The Commissioner of Local Government is considering the grant of some financial assistance from Government to enable the Town Council to rid itself of the burden of this debt.

The balance outstanding in respect of loans to Co-operative Societies was Rs. 3,003,465·83, inclusive of Rs. 1,406,200 obtained during the year, of which Rs. 618,264·71 represents arrears—Rs. 580,322·20 in principal and Rs. 37,942·51 in interest. These arrears include Rs. 372,893·51 due from the Batticaloa-Tamankaduwa Tobacco Growers' Society which was allowed an extension of one year to repay its loan. The Registrar of Co-operative Societies was requested to make a special effort to induce the Societies to pay their arrears without delay.

Repayments from Government officers continue to be regular.

General Treasury,
Colombo, April 15, 1950.

By order of the Commissioners,
C. L. B. PERERA,
Secretary, Local Loans and Development Fund

Report of the Auditor-General on the Accounts of the Local Loans and Development Fund for the Year 1948-1949

The Accounts of the Local Loans and Development Fund created under the Local Loans and Development Fund Ordinance (Cap. 281) for the year 1948-49 were audited under my direction and a report is submitted in accordance with Section 13 of the Ordinance. The following financial statements were furnished to me by the Treasury in accordance with Section 13 of the Ordinance and Rule 27 framed under Section 10 of the said Ordinance.

- (a) Cash Account.
- (b) Income and Expenditure Account.
- (c) Statement of Liabilities and Assets.

These statements were compared with the books of Accounts and were found to agree. They are returned herewith duly certified.

I.—CASH ACCOUNT

2. *Receipts.*—The receipts of the Fund for the year, excluding a sum of Rs. 2,203·71 recovered as legal and inspection fees and credited to Suspense Account, amounted to Rs. 3,504,994·51 made up of Rs. 333,783·26 received on account of interest payments, Rs. 1,171,211·25 as capital repayments and Rs. 2,000,000 being a loan obtained from the Government.

3. *Payments:*

Working Expenses.—The working expenses for the year amounted to Rs. 70,572 as against Rs. 25,862 in the previous year. The increase in the expenditure was due to the larger amount of interest paid this year than in the previous year on account of borrowings from Government and the Savings Certificate Fund. An additional loan of Rs. 2,000,000 was raised from the Government during the year on which too, interest was payable. This additional loan from the Government was necessitated by the cash balance of the Fund not being adequate to meet the large number of loans granted during the year. Thus the total indebtedness of the Fund to Government at September 30, 1949, has increased to Rs. 3,000,000 while the borrowings from the Savings Certificate Fund remain at Rs. 750,000. Both these amounts are shown as liabilities in the balance sheet.

4. *Loans.*—The loans granted during the year amounted to Rs. 3,303,247 as compared with Rs. 2,788,814 in 1947-1948.

5. *Arrears of Loan Repayments and Interest Receivable.*—

The following sums were outstanding on September 30, 1949:—

	Rs.	c.
Instalments of loans due	584,941	56
Interest receivable	46,653	22

The major portion of these arrears of loan repayments and interest are due from the Co-operative Societies. The arrears due from these Societies are as follows:—

	Rs.	c.
Instalments of loans due	580,322	20
Interest receivable	37,942	51

II.—INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT

6. The income for the year amounted to Rs. 333,809 55 composed of interest Rs. 333,783 26 and a sum of Rs. 26 29 being unclaimed deposits credited to the Income and Expenditure Account. The expenditure amounted to Rs. 70,572 and a further sum of Rs. 424 has been written off as an irrecoverable loan. Under Section 27 of the Local Loans and Development Fund Ordinance, the sanction of the Minister of Finance must be obtained before any sum due by way of loan is written off.

7. The year's working of the Fund has resulted in a net profit of Rs. 262,813 15 as compared with a net profit of Rs. 251,566 99 in the previous year, which amount has been transferred to the Capital Account. Reference is invited to paragraph 6 of my report for 1946-1947 where I have outlined the procedure adopted by Government in dealing with the net profit of each year. The Hon Minister of Finance has approved the transfer to the Consolidated Fund of the sum of Rs. 251,566 99 being the net profit for 1947-48, and this sum has been credited to Revenue under Head XI—Sub-head 8 in the Accounts of the year 1948-49 (Sessional Paper IX of 1950). The total net profit so credited to the Consolidated Fund from the inception up to end of 1947-48 amounts to Rs. 3,311,505 88.

III—STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS

8. *Capital Account.*—The capital of the Fund on September 30, 1949, was Rs. 10,415,494 64 of which a sum of Rs. 4,193,094 27 represents grants from the Government while Rs. 2,472,400 37 represents accumulated profits and Rs. 3,750,000 represents borrowings from Government and from the Savings Certificate Fund. The sum of Rs. 142 shown against Suspense Account represents the amount lying to the credit of this account pending adjustment by a credit to the Fund or a refund to the parties concerned, as the case may be.

ASSETS

9. The Assets of the Fund at September 30, 1949, amounted to Rs. 10,415,636 64 of which Rs. 10,133,045 68 represents loans granted and Rs. 282,590 96 represents the balance to the credit of the Fund in the Treasury Books.

Audit Office,
Colombo 7, November 10, 1950.

P. W. KAULE,
Acting Auditor-General.

A.—Cash Account for the Year October 1, 1948, to September 30, 1949

Receipts		Rs.	c.	Payments		Rs.	c.	Rs.	c.
Balance on October 1, 1948		402,991	44	Working expenses:—					
Borrowings from Government		2,000,000	0	Allowance to Secretary	1,200	0			
Interest received during the year:—				Allowance to Clerk	600	0			
Municipal Councils	Rs. c.	51,305	36	Stationery, &c.	22	0			
Urban Councils	163,622	30		Interest on borrowings from					
Town Councils	30,845	34		Government	50,000	0			
Village Committees	2,414	7		Interest on borrowings from					
Co-operative Societies	78,889	62		Savings Certificates Fund	18,750	0			70,572 0
Government Officers	6,706	57		Loans:—					
Loan repayments:—		333,783	26	Municipal Councils	525,000	0			
Municipal Councils	107,101	76		Urban Councils	935,100	0			
Urban Councils	325,543	87		Town Councils	392,322	0			
Town Councils	199,559	88		Village Committees	30,000	0			
Village Committees	6,971	80		Co-operative Societies	1,406,200	0			
Co-operative Societies	480,755	94		Government Officers	14,625	0			
Government Officers	51,278	0		Suspense items				3,303,247	0
Suspense Items		1,171,211	25	Net profit for 1947-48 paid into Government revenue				251,566	99
		2,203	71	Balance in cash in Treasury				282,590	96
		3,910,189	66					3,910,189	66

The Treasury,
Colombo, April 15, 1950.

T. D. PERERA,
Chairman,
Local Loans and Development Fund.

B.—Income and Expenditure Account for the Year ended September 30, 1949

Income		Rs.	c.	Expenditure		Rs.	c.
Interest (statement A)		333,783	26	Working expenses (see statement A)		70,572	0
Unclaimed deposits		26	29	Write off of an irrecoverable loan		424	40
		333,809	55	Net profit transferred to Capital Account		262,813	15
						333,809	55

The Treasury,
Colombo, April 15, 1950.

T. D. PERERA,
Chairman,
Local Loans and Development Fund.

C.—Statement of Liabilities and Assets on September 30, 1949

Liabilities		Rs.	c.	Assets		Rs.	c.	Rs.	c.
Capital Account:—				Loans:—					
(1) Grants from Government revenue		4,193,094	27	Municipal Councils	1,661,999	0			
(2) Accumulated profits—				Urban Councils	4,656,223	18			
Balance on September 30, 1948	Rs. c.	2,461,154	21	Town Councils	617,466	52			
Net profit for 1948-49	262,813	15		Village Committees	74,571	65			
	2,723,967	36		Co-operative Societies	3,003,465	83			
Less profit for 1947-48 paid into Government revenue	251,566	99		Government Officers	119,319	50			
Borrowings from Government and Savings Certificates Fund		3,750,000	0	Cash balance in the Treasury				10,133,045	68
Suspense Account		142	0					282,590	96
		10,415,636	64					10,415,636	64

The Treasury,
Colombo, April 15, 1950.

T. D. PERERA,
Chairman,
Local Loans and Development Fund.

The Accounts of the Local Loans and Development Fund above set forth have been audited under my direction. I have obtained all the information and explanations that I have required and I certify as a result of this audit that in my opinion, the Balance Sheet is properly drawn up so as to exhibit a correct view of the affairs of the Local Loans and Development Fund, subject to the observations in the accompanying report.

Audit Office,
Colombo 7, November 10, 1950.

P. W. KAULE,
Acting Auditor-General.

**The Ceylon (Parliamentary Elections)
Order in Council, 1946**

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

*Electoral Districts No. 6—Negombo, No. 7—Mirigama;
No. 9—Attanagalla, No. 10—Kelaniya*

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Colombo Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Colombo Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Colombo Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Colombo Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Colombo Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer

W. HOLMES,
Registering Officer for Electoral Districts
No. 6—Negombo; No. 7—Mirigama;
No. 9—Attanagalla; and
No. 10—Kelaniya.

The Kachcheri,
Colombo, November 27, 1950

**The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in
Council, 1946**

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

*Electoral District No. 17—Matugama
Electoral District No. 18—Agalawatta*

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and

- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register.

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Elections Office, 26, Old Ferry Road, Kalutara North, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Elections Office, Kalutara North, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Elections Office, Kalutara North, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Elections Office, Kalutara North, in Form D or Form E as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Elections Office, Kalutara North, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

C. BALASINGHAM,
Registering Officer for Electoral Districts No. 17—
Matugama; and No. 18—Agalawatta.

Elections Office,
26, Old Ferry Road, Kalutara North,
November 30, 1950.

**The Ceylon (Parliamentary Elections)
Order in Council, 1946**

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

*Electoral Districts No. 21—Minipe; No. 26—Gampola;
No. 32—Maskeliya*

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Kandy Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name

inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Kandy Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Kandy Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Kandy Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Kandy Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

N. E. ERNST,

Registering Officer for Electoral Districts No. 21—
Minipe; No. 26—Gampola, and No. 32—Maskeliya.

The Kachcheri,
Kandy, November 28, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 27—Maturata

Electoral District No. 28—Nuwara Eliya

Electoral District No. 29—Talawakelle

Electoral District No. 30—Kotagala

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Nuwara Eliya Kachcheri during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral

Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, in Form D or Form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Nuwara Eliya Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

E. G. GOONEWARDENE,

Registering Officer for Electoral Districts No. 27—
Maturata; No. 28—Nuwara Eliya; No. 29—
Talawakelle, and No. 30—Kotagala

The Kachcheri,

Nuwara Eliya, November 27, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

*Electoral Districts No. 34—Baddegama; No. 35—
Uduyama, No. 36—Galle.*

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Galle Kachcheri during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Galle Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Galle Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Galle Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Galle Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer

before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

M. K. T. SANDYS,
Registering Officer for Electoral Districts No. 34—
Baddegama; No. 35—Udugama;
No. 36—Galle.

The Kachcheri,
Galle, November 29, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 39—Matara
Electoral District No. 40—Hakmana

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Matara Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Matara Kachcheri, in form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Matara Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Matara Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Matara Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

H. C. GOONEWARDENA,
Registering Officer for Electoral Districts No. 39—
Matara; and No. 40—Hakmana.

The Kachcheri,
Matara, November 30, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 47—Jaffna
Electoral District No. 48—Kopay

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Jaffna Kacheheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Jaffna Kachcheri, in form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Jaffna Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Jaffna Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Jaffna Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

P. J. HUDSON,
Registering Officer for Electoral Districts No. 47—
Jaffna; and No. 48—Kopay.

The Kachcheri,
Jaffna, November 28, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

*Electoral Districts No. 75—Alutnuwara; No. 76—
Badulla; No. 77—Bandarawela; No. 79—Haputale*

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and

- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Badulla Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Badulla Kachcheri, in form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Badulla Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Badulla Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Badulla Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

R. M. GYBON MONYPENNY,
Registering Officer for Electoral Districts,
No. 75—Alutnuwara; No. 76—
Badulla; No. 77—Bandarawela,
No. 79, Haputale.

The Kachcheri,
Badulla, November 24, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 66—Dandagamawa

Electoral District No. 67—Bingiriya

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such lists are open for inspection at the Kurunegala Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Kurunegala Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Kurunegala Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Kurunegala Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Kurunegala Kachcheri, within two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

W. H. MOORE,
Registering Officer for Electoral Districts No. 66—
Dandagamawa; and No. 67—Bingiriya.

The Kachcheri,
Kurunegala, November 28, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 60—Puttalam

Electoral District No. 68—Chilaw

Electoral District No. 69—Nattandiya

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such Lists are open for inspection at the Puttalam Kachcheri during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Puttalam Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Puttalam Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date

of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Puttalam Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Puttalam Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

A ARULPIRAGASAM,

Registering Officer for Electoral District No. 60—
Puttalam, No. 68—Chilaw and No. 69—Nattandiya.

The Kachcheri,
Puttalam, November 30, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 53—Trincomalee

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified; and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register;

have been completed in respect of the above Electoral District, and that the register and such Lists are open for inspection at the Trincomalee Kachcheri, during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his/her name entered in the register of electors for the above Electoral District and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his/her name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Trincomalee Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Trincomalee Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in the register of electors, or in List B for the above Electoral District, and who objects to the inclusion in such register of his/her own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Trincomalee Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Trincomalee Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government*

Gazette, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

N. Q. DIAS,
Registering Officer for Electoral District
No. 53—Trincomalee.

The Kachcheri,
Trincomalee, November 28, 1950.

The Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946

NOTICE UNDER SECTION 18 (2)

Electoral District No. 86—Kiriella

Electoral District No. 88—Niwitigala

NOTICE is hereby given under section 18 (2) of the Ceylon (Parliamentary Elections) Order in Council, 1946, as amended by the Ceylon (Parliamentary Elections) Amendment Act, No. 48 of 1949, that—

- (1) List A containing the names of persons in the register of electors who are dead or have become disqualified, and
- (2) List B containing the names of persons who, not being already in the register of electors or otherwise disqualified, appear to the Registering Officer to be qualified to have their names entered in the register,

have been completed in respect of each of the above Electoral Districts and that the registers and such Lists are open for inspection at the Ratnapura Kachcheri during office hours.

2. Every person who is qualified in accordance with the said Order in Council to have his name entered in any of the registers of electors for the above Electoral Districts and whose name has been omitted from that register and from List B or whose name has been included in List A, and who claims to have his name inserted or retained as the case may be in the register, must apply in writing for that purpose to the Registering Officer, Ratnapura Kachcheri, in Form C specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every such application must reach the Registering Officer, Ratnapura Kachcheri, before the expiry of two weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

3. Every person whose name appears in any of the registers of electors, or in List B for the above Electoral Districts, and who objects to the inclusion in such register of his own name or the name of any other person appearing in such register or List B, or to the insertion or retention in such register of the name of any claimant must object in writing to the Registering Officer, Ratnapura Kachcheri, in form D or form E, as the case may be, specified in the First Schedule to the said Order in Council. Every objection to the inclusion of a name in the register must reach the Registering Officer, Ratnapura Kachcheri, within two weeks from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*, and every objection to the insertion or retention in the register or list of the name of any claimant must reach such Registering Officer before the expiry of ten days from the date on which a notice containing the names of claimants is exhibited at the office of the Registering Officer.

4. Forms for the purpose of making any claim or objection may be obtained at the office of the Registering Officer.

R. H. D. MANDERS,
Registering Officer for Electoral District
No. 86—Kiriella, and No. 88—Niwitigala

The Kachcheri,
Ratnapura, November 30, 1950

Form 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo 7, November 29, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I	II
<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
NE 186 16. 9. 50	Mooka Muthiriyar Kandasamy, 85, Dolosbage Road, Nawalapitiya

Form 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, November 29, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C 478 11. 1. 50	Dona Maria Anthony Xavier Gomez, 194, Main Street, Negombo	Anthony Gaspar Cruz Harold Gomez } sons Joseph Plassy Laurel Gomez } Josephine Antoneitte Danmar Gomez (daughter)
C 675 1. 3. 50	Goumal Ramchand Daryanani, 18, Sellamuttu Avenue, Colombo 3	Leelawathie Goumal Daryanani (wife) Thaku Goumal Daryanani } children Rupchand Goumal Daryanani } Nirmala Goumal Daryanani } Asha Goumal Daryanani } Ashok Goumal Daryanani }
KD 168 23. 1. 50	Sawarimuthu John Arlando, Mahavilla Estate, Ulapane	Agnes Mary Arlando } daughters Philomena Arlando }
KD 360 7. 6. 50	Muthusamy Pillai Kandasamy, Muthusena Group, Galaha	Kandasamy Ahilandam (wife) Kandasamy Jayalakshimi } daughters Kandasamy Rajeswari } Kandasamy Puspavalli }
KD 394 25. 6. 50	Sinniah Veloo, Stelenberg Estate, Pupuressa	Veloo Ramaie (wife)
KD 413 8. 6. 50	Muthalagan Periyannan, Mount Jean Estate, Watawala	Periyannan Carupai (wife) Periyannan Sundarambal } daughters Periyannan Parimalargandhi }
NE 144 21. 6. 50	Kandasamy Athimoolam Vaithialingam, 11, Hill Street, Nuwara Eliya	Somasunderam Jayalaxchumi (wife) Vaithialingam Vasanthakumari } daughters Vaithialingam Vijayakumari } Vaithialingam Meera }
N 215 12. 7. 50	Savier Manuel Antony Victoria, 57, Chapel Street, Jaffna	Mariammal Victoria <i>alias</i> Dealmeida (wife) Mary Louis Gnanaratnam Victoria (daughter)
AA 96 25. 7. 50	Rutnam Govindasamy, Palmgarden Group, Ratnapura	Govindasamy Valliammai (wife)

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under Section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16(1) (a) of the Act.

Colombo, November 29, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

I	II
Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon	Date of Registration
Thomas Jacob, 86, Colombo Street, Kandy	November 28, 1950
Haniffa son of Seyed Mohamed, Mohamed Husain, both of 42, Bankshall Street, Colombo	do.
Dakshanamoorthy Nagarathnam, Nagarathnam Muthulakshmi, both of Oliyamandy Estate, Badulla	do.

Miscellaneous Departmental Notices

NOTICE is hereby given that the registration of the under-mentioned school will be cancelled with effect from December 1, 1950:—

Name of School	Situation	Name and Address of Manager
Kotalawala Weaving School	Kottawa, Panmpitiya, Colombo District	Mrs. C. Kotalawala, Kottawa, Panmpitiya C. H. FERNANDO for Acting Director of Industries.

Colombo, November 24, 1950.

Change of Management

UNDER the provisions of section 31 (1) of Ordinance No. 31 of 1939, it is hereby notified for general information that upon the recommendation of Vidhiasangam Analaitivu, Proprietor of Analaitivu Sathasiva English School, Mr. Vaithianather Iyamperumal of Analaitivu is appointed as the Manager of the said school in place of Mr. A. Sivani with effect from August 15, 1950

H. W. HOWES,
Director of Education.

Education Office,
Colombo, November 27, 1950

No. C/L 1340/J 846/NP.

The Co-operative Societies Ordinance, No. 16 of 1936

Closure of Liquidation Proceedings of Co-operative Societies

IT is hereby notified in terms of section 44 (2) of Ordinance No. 16 of 1936, that the liquidation of the Putheveli Co-operative Stores Society was closed on November 10, 1950

S. B. YATAWARA,
Deputy Registrar,
for Registrar, Co-operative Societies.

Colombo, November 18, 1950

Food Control—Extra issue of $\frac{1}{4}$ Measure of Rice for the 26th Rationing Week and onwards

COMMENCING from December 4, 1950, and until further notice, all rice consumers including those on estates will be issued an extra quarter measure of rice (or $\frac{1}{4}$ measure of paddy where paddy is issued) per week at the *unsubsidised* price which is 60 cents a measure in Colombo, in addition to the legal ration which is issued at the *subsidised* price. This extra issue is the same for all categories whether worker, ordinary, child or infant. The purchase of this extra issue is optional, but the dealer or co-operative store must issue this extra quantity if demanded by any consumer whom he serves. Failure to issue this extra rice by any dealer or co-operative store although demanded, should please be reported as early as possible to the Deputy Food Controller of the area so that necessary action may be taken without delay.

M. L. D. CASPERSZ,
Food Controller.

Edinburgh Crescent,
Colombo, November 29, 1950

Interruption to Traffic

Southern Division—Matara District

IT is hereby notified for general information that the P. W. D. road from Matara to Hakmana will be closed to traffic over 2 tons at Tudawa bridge No. 2/3 from November 13, 1950, until further notice to effect repairs to the bridge. Speed restriction over the bridge is 4 miles per hour.

The alternative route from Matara to Hakmana is via Meddewatta-Yatiyana.

H. R. PREMARATNA,
for Director of Public Works.

Public Works Office,
Colombo, November 28, 1950.

A discount of 20 per cent. and free transmission through the post will be allowed on orders for 50 copies and over at a time in respect of the following publications. Orders for 25 copies and over at a time will receive the concession of free transmission through the post.

Sri Lanka Magazine—Monthly publication issued about the tenth of each month in Sinhalese and in Tamil.

Annual subscription, which is not accepted for a fraction of a year, Rs. 3; single copies 15 cts.—postage 8 cts.

Sinhalese Marathon Poem.—Price 75 cts. a copy—Postage 15 cts.

Ceylon Today—A Government by the People.—In English only. Price 75 cts. a copy—Postage 20 cts.

Six-Year Plan (Building the Nation Series 1).—In Sinhalese—Price 50 cts. a copy—Postage 12 cts.

In Tamil Price 50 cts. a copy—Postage 12 cts.

Land for the People (Building the Nation Series 2).—In English, Sinhalese and Tamil—Price 25 cts. a copy—Postage 8 cts.

Planning for Prosperity (Building the Nation Series 3).—In English only. Price Re. 1 a copy—Postage 30 cts.

Houses for the People (Building the Nation Series 4).—In English only. Price Re. 1.10 a copy—Postage 20 cts.

Rajarata.—In Sinhalese only. Price 25 cts. a copy. Postage 12 cts.

Ceylon Food Plan.—In English only. Price Re. 1—Postage 30 cts.

All remittances should be made payable to the Superintendent, Government Publications Bureau.

H. A. J. HULUGALLE,
Information Officer.

Information Department,
Colombo, July 28, 1950.

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (පුරවැසි) පණත පිළිබඳ දැන්වීමයි

4A පෙට්ටිය

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැපවත් වින්ටර් ලොයිඩ් විරිසියා වින මො, 1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එක් පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණයක් වුවද විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීමට හෝ සඳහන් ලිපිනය මගින් දැන්වීම් ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුධිත සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඛිත ලේඛන පිළිවෙල සෑම විරුධිතම නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

මේ 1950ක් පු කොටුවේ මහ 29වන දින කොළඹදීය.

ව. ආල්. විරිසියා, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැප.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි දිනය සහ කොමරය

රාජ්‍ය පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ වන ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලේඛන පිළිවෙල

N E 186 16.9.50

බුනා මුනිරිසේ කුමාර, නො. 85, දෙලොස්වැනි පාර, නාවල පිටිය

4B පෙට්ටිය

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැපවත් වින්ටර් ලොයිඩ් විරිසියා වින මො, 1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දහවැනි වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නන් පහත සඳහන් උප ලේඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එක් පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමතකිරීමට යම්කිසි මහජනයෙකුගේ විරුධතාවයක් ඇත්නම් කුමන කාරණයක් වුවද විරුධතාවය මුල්කරගනු ලැබීමට හෝ සඳහන් ලිපිනය මගින් දැන්වීම් ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුධිත සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිඛිත ලේඛන පිළිවෙල සෑම විරුධිතම නිවේදනයකම ඇතුළත්විය යුතුයි.

මේ 1950ක් පු කොටුවේ මහ 29වන දින කොළඹදීය.

ව. ආල්. විරිසියා, ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැප.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි කොමරය සහ දිනය

රාජ්‍ය පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ වන ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලේඛන පිළිවෙල

රාජ්‍ය පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලේඛන පිළිවෙල

C 478 11.1.50

දේව මහේස්වරී ආරාමයේ, මහලක්, 194, කොළඹ 3

ආරාමයේ ආරාමයේ ආරාමයේ (පුනා) පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (පුනා) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ බැංකුවේ කෝමිස් (දුම)

C 675 1.3.50

ගුණේශ්වරී ආරාමයේ, 18, කේලිගමුව, කොළඹ 3

ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් (පුනා) කුමාරතුංග ආරාමයේ (දුම) රජයේ සේවයේ (දුම) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම)

K D 168 28.1.50

සම්මුතියේ පෝර්ව ආරාමයේ, මහලක්, 194, කොළඹ 3

ආරාමයේ කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම) කේන්ද්‍රීය ආරාමයේ (දුම)

K D 360 7.6.50

බුනා මුනිරිසේ කුමාර, නො. 85, දෙලොස්වැනි පාර, නාවල පිටිය

කුමාරතුංග ආරාමයේ (දුම) කුමාරතුංග ආරාමයේ (දුම) කුමාරතුංග ආරාමයේ (දුම)

K D 394 25.6.50

සිත්තකොටුව, ස්වදේශික, පුරාණ

කේලිගමුව (පුනා) කේලිගමුව (දුම) කේලිගමුව (දුම)

K D 413 8.6.50

බුනා මුනිරිසේ කුමාර, නො. 85, දෙලොස්වැනි පාර, නාවල පිටිය

පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම) පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම) පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම)

N E 144 21.6.50

කුමාරතුංග ආරාමයේ, කො. 11, කේලිගමුව

කේලිගමුව (දුම) කේලිගමුව (දුම) කේලිගමුව (දුම)

N 215 12.7.50

සම්මුතියේ පෝර්ව ආරාමයේ, කො. 57, මහලක්, 194, කොළඹ 3

පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම) පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම) පෝර්ව පලායි ලොරල් කෝමිස් (දුම)

AA 96 25.7.50

රජයේ සේවයේ, පෝර්ව ආරාමයේ, කො. 11, කේලිගමුව

කේලිගමුව (දුම) කේලිගමුව (දුම) කේලිගමුව (දුම)

அட்டவணை.

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்.	இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.	விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்.
C 478 11.1.50	டோனா மரியா அந்தோனி சேவியா கோமல், 194, மெயின் ஸ்திரீ, நீர்கொழும்பு	அந்தோனி காலபா குறல் ஹரலட் கோமல் (மகன்) யோசப் பிளாசி ஹோறல் கோமல் (மகன்) யோசப்பின் அனரோநிற் டனமா கோமல் (மகன்)
C 675 1.3.50	கௌமால் ராமசண்ட டர்யானனி, 18, செல்லமுத்து அவ்வெரியூ, கொழும்பு 3	லீலாவதி கௌமால் டர்யானனி (மனைவி) தக்கு கௌமால் டர்யானனி ருபசண்ட கௌமால் டர்யானனி நீர்மலா கௌமால் டர்யானனி அஷா கௌமால் டர்யானனி அஷோக் கௌமால் டர்யானனி
KD 168 28.1.50	சுவரிமுத்து யோன அலாநது, மஹாவல்லா தோட்டம், உலப்பை	அகநேஸ் மேரி அலாநது (மகன்) பிலோமினா அலாநது (மகன்)
KD 360 7.6.50	முத்துசாமிபிள்ளை கந்தசாமி, முத்துசேன குறும்பு, கலஹா	கந்தசாமி அவிஸாண்டம் (மனைவி) கந்தசாமி ஜயலக்ஷ்மி (மகன்) கந்தசாமி ராசேஸ்வரி (மகன்) கந்தசாமி புஷ்பவல்லி (மகன்)
KD 394 25.6.50	சினையா வேலு, ஸொலன்பாக தோட்டம், புப்புரெசா	வேலு ராமாயி (மனைவி)
KD 413 8.6.50	முதல்கன பெரியண்ணை, மவுனற் ஜீன தோட்டம், வட்டவளை	பெரியண்ணை கறுப்பை (மனைவி) பெரியண்ணை சந்திரமபாள் (மகன்) பெரியண்ணை பரிமளாநதி (மகன்)
NE 144 21.6.50	கந்தசாமி ஆதிசூலம் வைத்தியலிங்கம், 11, ஹில் ஸ்திரீ, நுவரெலியா	சோமசுந்தரம் ஜயலக்ஷ்மி (மனைவி) வைத்தியலிங்கம் வசந்தகுமாரி (மகன்) வைத்தியலிங்கம் விஜயகுமாரி (மகன்) வைத்தியலிங்கம் மீரா (மகன்)
N 215 12.7.50	சேவியா மனுவேல் அந்தோனி விகரோறியா, 57, சப்பெல் தெரு, யாழ்ப்பாணம்	மரியமமாள் விகரோறியா அல்லது டீ.மெய்டா (மனைவி) மேரி ஜூயி ஞானரத்தினம் விகரோறியா (மகன்)
AA 96 25.7.50	ரத்தினம் கோவிந்தசாமி, பாமகாடின குறும்பு, ரத்தினபுரி	கோவிந்தசாமி வளவியம்மை (மனைவி)

1946 ம் ஆண்டின் இலக்கை (பாராளுமன்றத் தெரிவு) சம்பந்தமாய் இராசசபைச் சட்டம்.

18 (2) ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

- 6 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—நீர்கொழும்பு.
- 7 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—மீரிகமம்.
- 9 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—அத்தனகலை.
- 10 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—கன்னியா.

1949 ம் ஆண்டின் 48 ம் இலக்கத் (பாராளுமன்றத் தெரிவு) திருத்தச் சட்டத்தால் திருத்தப்பட்ட 1946 ம் ஆண்டின் இலக்கை (பாராளுமன்றத் தெரிவு) சம்பந்தமாய் இராசசபைச் சட்டத்தின் 18 (2) ம் பிரிவின்படி,

- (1) 1-வாக்கானா இடப்பில் இறந்த அல்லது வாக்கானராக இருக்க யோக்கியதை யற்றவர்களின் கானப்பட்ட ஆட்களின் பெயர் கொண்ட ஆங்கிலத்தில் "A" எனும் நாமவலியும்,
- (2) இதுவரை தயாரிக்கப்பட்ட வாக்கானா இடப்பில் தமது பெயர் சோக்கப்பட்டவர்கள் அல்லது வேறுவகையில் யோக்கியதையுடைய வாக்கானம் ஆனால் அவர்களின் பெயர்களைச் சோப்பதற்கு அவர்கள் யோக்கியதையுடையவரென்று பதிவுகாரியஸ்தர்க்கு தோற்றுவின்ற வாக்கானம் ஆட்களின் பெயர்கொண்ட ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமவலியும்,

மேலே குறித்த (ஒவ்வொரு) தெரிவுப்பகுதிகள் சம்பந்தமாகப் பூரணப் படுத்தப்படாவினவென்றும் அத்தகைய இடப்பும் (கனம்) நாமர்வலி கனம் கொழும்பு கச்சேரியில் கந்தோர் நேரத்தில் பாவையிடப்படலா மென்றும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது

2 குறித்த இராசசபைச் சட்டத்தின்படி மேற்கூறிய தெரிவுப்பகுதி யினுடைய (பகுதிகளினுடைய) வாக்கானா இடப்பில் (இடப்பு எதிலும்) தமது பெயர் இடப்புவதற்கு யோக்கியதையுடையவரும் தமது பெயர் அவ்விடப்பிலும் ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமவலியினும் இடப் பட்டா விடப்பட்டவரும் அல்லது தமது பெயர் ஆங்கிலத்தில் "A" எனும் நாமவலியில் சோக்கப்பட்டவரும், காரியத்தக்கேற்ப, தமது பெயர் அவ் விடப்பில் சோக்கப்படுவதற்கு அல்லது அதனகத்து இருக்க விதற்கு உரிமை கூறுபவருமான ஒவ்வொருவரும் அது சம்பந்தமாக இராசசபைச் சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணையிற் கொடுத்த ஆங்கிலத்தில் "C" மாதிரிப்பத்திரத்தில் எழுத்துமுலமாக கொழும்பு கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்த ர்க்கு விண்ணப்பிக்கவேண்டும். அரசினர் "கெசெற" பத்திரிகையில் இவ்வறிவித்தல் பிரசுரித்த திகதியிலிருந்து இரண்டு வாரங்கள் முடிவதற்குள் அத்தகைய விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றும் கொழும்பு கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்.

3. தமது பெயர் வாக்கானா இடப்பில் (இடப்பு எதிலும்) அல்லது மேலே கூறிய தெரிவுப்பகுதியின் (பகுதிகளின்) ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமவலியில் உடையவரும் அத்தகைய இடப்பில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "B" எனும் நாமவலியில் வேறொருவருடைய பெயர் பதியப்பட்டிருந்ததற்கு அல்லது அத்தகைய இடப்பில் எவ்வேறுமொரு உரிமை கூறுபவருடைய பெயர் சோக்கப்படுதற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருந்ததற்குத் தடைகூறும் ஒவ்வொருவரும் குறித்த இராசசபைச் சட்டத்தின் முதலாம் அட்டவணையிற் கொடுத்தபடி, காரியத்தக்கேற்ப ஆங்கிலத்தில் "D" எனும் மாதிரிப்பத்திரத்தில் அல்லது ஆங்கிலத்தில் "E" எனும் மாதிரிப்பத்திரத்தில் அத்தகைய கொழும்பு கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தர்க்கு எழுத்துமுலம் அறிவிக்கவேண்டும். வாக்கானா இடப்பில் ஒரு பெயர் சோக்கப்பட்டிருந்ததற்கு கூறப்படும் ஒவ்வொரு தடையும், அரசினர் "கெசெற" பத்திரிகையில் இவ்வறிவித்தல் பிரசுரித்த திகதியிலிருந்து இரண்டு வாரங்களுக்குள் கொழும்பு கச்சேரிப் பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேர வேண்டும். எவ்வேறுமொரு உரிமை கூறுபவருடைய பெயர் வாக்கானா இடப்பில் அல்லது நாமவலியில் சோக்கப்படுதற்கு அல்லது அதனகத்துள் இருக்க விதற்கு கூறப்படும் ஒவ்வொரு தடையும் உரிமை கூறுவாரின் பெயர்களைக்கொண்ட அறிவித்தலில் குறித்த பதிவுகாரியஸ்தரின கந்தோரில் சுகலுக்கும் புலப்படக்கூடிய இடத்தில் இடப்பட்ட திகதியிலிருந்து 10 நாட்களுக்குள் குறித்த பதிவுகாரியஸ்தரிடம் சேரவேண்டும்.

4. உரிமை கூறுவதற்கு அல்லது தடை கூறுவதற்கான மாதிரிப் பத்திரங்கள் பதிவுகாரியஸ்தருடைய கந்தோரிலிருந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

டபிள்யூ. ஒல்ம்ஸ், பதிவுகாரியஸ்தர்.

- 6 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—நீர்கொழும்பு.
- 7 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—மீரிகமம்.
- 9 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—அத்தனகலை.
- 10 ம் இலக்கத் தெரிவுப்பகுதி—கன்னியா.

கொழும்பு கச்சேரி, 1950 ம் ஆண்டு (நவம்பர்) காததிகைமீ 27 ந் உ.

குறிப்பு.—ஒரு தெரிவுப்பகுதி தொடர்பாக மாதிரம் உபயோகிக்கப்பட்டால் அடைப்புக் குறிகளுக்கு உள்ள சொற்களைக் கீறிவிடுக.

அறிவித்தல்.

பின்வரும் பிரசுரங்கள், ஒரே நேரத்தில் 50 பிரதிகளுக்கு மேல் வாங்கப் பட்டால் 20 சத விசைக் கமிஷனும் தபாற் செலவு இல்லாமலும் அனுப்பிவைக்கப்படும். 25 பிரதிகள் அல்லது அதற்கு மேல் வாங்குபவர்களுக்கு தபாற் செலவு இடும்.

ஸ்ரீலங்கா சஞ்சிகை.

செங்களத்திலும் தமிழிலும், ஒவ்வொரு மாதமும் பத்தாம் திகதி மட்டில் வெளியிடப்படும் மாத சஞ்சிகை.

வருட சந்தா (அதற்கு குறைந்தகாலச் சந்தா ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டாது) ரூ. 3-00 பிரதியொன்று 15 சதம், தபாற் செலவு 8 சதம்.

செங்கள மரதன் கவிதை.

பிரதியொன்று 75 சதம். தபாற் செலவு 15 சதம்.

இன்றைய இலங்கை மக்களின் அரசாங்கம்.

ஆங்கிலத்தில் மட்டும், பிரதியொன்று சதம் 75. தபாற் செலவு 10 சதம்.

ஆறு வருடத் திட்டம்.

செங்களத்தில் பிரதியொன்று 50 சதம், தபாற் செலவு 12 சதம். தமிழில் பிரதியொன்று 50 சதம். தபாற் செலவு 12 சதம்.

நிலம் வேண்டுமா ?

ஆங்கிலம், செங்களம், தமிழ் ஆகிய மூன்று பாஷைகளிலும் உண்டு. பிரதியொன்று 25 சதம். தபாற் செலவு 8 சதம்.

அபிவிருத்திக்குத் திட்டமிடுதல்.

ஆங்கிலத்தில் மட்டும், பிரதியொன்று ரூ. 1.00, தபாற் செலவு 30 சதம் :

மக்களுக்கு வீடுகள்.

ஆங்கிலத்தில் மட்டும், பிரதியொன்று ரூ. 1.10 சதம். தபாற் செலவு 20 சதம்.

ராஜ ரட்டை.

செங்களத்தில் மட்டும், பிரதியொன்று 25 சதம். தபாற் செலவு 12 சதம்.

இலங்கை உணவுத் திட்டம்.

ஆங்கிலத்தில் மட்டும் பிரதியொன்று ரூ. 1.00. தபாற் செலவு 30 சதம். இவற்றிற்கான பணம் அரசாங்க பிரசுரப்பகுதி அதிகாரிகளுக்கு அனுப்பப்படல வேண்டும்.

எச. ஏ. ஜே. ஹூல்கலல்,
அரசாங்க சமாச்சாரப்பகுதி, சமாச்சாரப்பகுதி அதிகாரி,
கொழும்பு, 1950 ம் ஓஸ் (ஜூலை) ஆடிடீர் 28 ந வ.